



A8-0167/2015

18.5.2015

ПРЕПОРЪКА

относно предложението за решение на Съвета за сключването от името на Европейския съюз на Изменението от Доха на Протокола от Киото към Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата и на съвместното изпълнение на задълженията, произтичащи от него (10400/2014 – С8-0029/2015 – 2013/0376(NLE))

Комисия по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните

Докладчик: Елизабета Гардини

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5	
КРАТКА ОБОСНОВКА	6
СТАНОВИЩЕ ПОД ФОРМАТА НА ПИСМО НА КОМИСИЯТА ПО ПРОМИШЛЕНОСТ, ИЗСЛЕДВАНИЯ И ЕНЕРГЕТИКА (ITRE)	9
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ	10

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за решение на Съвета за сключването от името на Европейския съюз на Изменението от Доха на Протокола от Киото към Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата и на съвместното изпълнение на задълженията, произтичащи от него (10400/2014 – С8-0029/2015 – 2013/0376(NLE))

(Одобрение)

Европейският парламент,

- като взе предвид проекта на решение на Съвета (10400/2014),
 - като взе предвид изменението на Протокола от Киото, прието на Осмата сесия на Конференцията на страните, служеща като среща на страните по Протокола от Киото, проведена в Доха, Катар, през декември 2012 г. (изменението от Доха на Протокола от Киото),
 - като взе предвид искането за одобрение, представено от Съвета в съответствие с член 192, параграф 1, както и с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а) от Договора за функционирането на ЕС (С8-0029/2015),
 - като взе предвид член 99, параграф 1, първа и трета алинея, член 99, параграф 2, както и член 108, параграф 7 от своя правилник,
 - като взе предвид писмото до комисията по промишленост, изследвания и енергетика,
 - като взе предвид препоръката на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (А8-0167/2015),
1. дава своето одобрение за сключване на Изменението от Доха на Протокола от Киото;
 2. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на правителствата и парламентите на държавите членки и на ООН.

КРАТКА ОБОСНОВКА

относно предложението за решение на Съвета за сключването от името на Европейския съюз на Изменението от Доха на Протокола от Киото към Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата и на съвместното изпълнение на задълженията, произтичащи от него

История на досието

Протоколът от Киото към Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата беше подписан през 1997 г., като установи задължителни цели за намаляване на емисиите на парникови газове. ЕС ратифицира Протокола през 2002 г., и заяви, че той и неговите 15 държави членки към момента, ще се възползват от тази разпоредба, за да изпълнят съвместно задълженията на ЕС по отношение на емисиите. По този начин ЕС и неговите държави членки поеха съвместно задължение съгласно механизма за съответствие на Протокола от Киото за изпълняване на задължението за намаляване на колективните емисии на парникови газове с 8% под равнището на 1990 г. през първия период (2008-2012 г.).

В заключенията си от 9 март 2012 г. Съветът се съгласи да предложи съвместно задължение за количествено намаляване на емисиите с 20 % за втория период на задължения за Съюза по Протокола от Киото.

Тази позиция на Съвета беше последвана от неговите държави членки по време на конференцията в Доха по въпросите на изменението на климата, която се проведе през декември 2012 г., когато 192-те страни по Протокола от Киото към Рамкова конвенция на Обединените нации по изменение на климата приеха изменение на Протокола.

Изменение от Доха установява втори период на поети задължения по Протокола от Киото (ПК СР 2), започващ на 1 януари 2013 г. и завършващ на 31 декември 2020 г., с правно обвързващи задължения за намаляване на емисиите съгласно които Европейският съюз, неговите държави членки и Исландия поемат задължение за ограничаване на своите средни годишни емисии на парникови газове в годините от 2013 до 2020 г., на 80 % от своите равнища на емисии през базовата година (в повечето случаи 1990 г.) Това задължение беше определено въз основа на общите емисии на парникови газове, разрешени през периода 2013—2020 г. по пакета в областта на климата и енергетиката.

Заедно с това, изменението от Доха въвежда още три промени в текста на Протокола от Киото, които да бъдат приложени в този втори период на задължения и които се отнасят до следното: на първо място, включването на нов газ (азотен трифлуорид); на второ място, амбициозен механизъм, който предвижда опростена процедура, която да дава възможност на всяка една от страните да адаптира своето задължение, като увеличи амбицията си по време на период на задължение; и трето, разпоредба, която автоматично регулира целите на дадена страна, за да се предотврати нарастване на нейните емисии за периода 2013-2020 г. отвъд средните ѝ емисии за години от 2008 до 2010 г.

Изменението от Доха подлежи на приемане от страните по Протокола от Киото и ще влезе в сила само след датата на получаване от депозитаря на Конвенцията на инструментите за приемане от най-малко три четвърти от страните по Протокола от Киото.

Позиция на докладчика

Проектът за решение на Съвета осигурява основата за одобрението на изменението от Доха от Европейския съюз и определя условията за съвместното изпълнение на задълженията, поети от Европейския съюз, неговите държави членки и Исландия. Тя изисква от държавите членки да предприемат необходимите стъпки за приключване на вътрешните си процеси по ратифициране по-късно от третото тримесечие на 2015 г.

Докладчикът приветства проекта за решение на Съвета относно приемането на изменението от Доха на Протокола от Киото и съвместното изпълнение на задълженията, произтичащи от него. Докладчикът би желал да подчертае тук някои аспекти на проекта за решение на Съвета.

На първо място докладчикът отбелязва със съжаление, че в Протокола от Киото СР 2, както е посочено в приложение Б към Протокола от Киото, главно страните от ЕС се присъединяват към този втори период на задължения, докато основните държави - замърсители се въздържат. ЕС следва да използва всички възможни политически, дипломатически и икономически средства, с които разполага, за да убеди тези държави да подпишат обвързващо международно споразумение, което да установява равни условия, за да може ЕС да не продължава да бъде сам в поемането на всички ангажименти, свързани с климата. Всяко по-късно сключено споразумение тази година в Париж трябва да бъде едновременно много амбициозно и реалистично, ако трябва да продължим по пътя към поддържането на температурата на планетата под целта от 2 °C;

Докладчикът напомня, че въз основа на законодателния пакет на ЕС в областта на климата и енергетиката, приет през 2009 г., по-специално схемата за търговия с емисии на ЕС (СТЕ на ЕС) и Решението за разпределяне на усилията, ЕС и неговите държави членки вече прилагат намаление на емисиите с 20 % до 2020 г., което в действителност им позволява да се договарят изпълняването на задълженията си за втория период от Протокола от Киото. В тази връзка докладчикът желае да подчертае, че предложението не променя на целите на държавите членки или задълженията по законодателния пакет в областта на климата и енергетиката от 2009 г.

Протоколът от Киото изисква страните по споразумение за съвместно изпълнение да определят и уведомят, заедно с ратификационните си инструменти, нивата на емисиите, разпределени на всеки член по това споразумение (член 4, параграф 1 от Протокола от Киото). Нивата на емисиите, разпределени на всяка държава членка и Исландия, са посочени в таблица 1 към приложение I към предложеното решение на Съвета (изразени в тонове еквивалент на въглероден диоксид (еквивалент на CO₂)).

Въпреки че Исландия не е държава членка на ЕС, тя участва в СТЕ на ЕС и възнамерява да изпълни своите задължения по Протокола от Киото СР 2 съвместно с ЕС и неговите държави членки. Правата и задълженията, приложими за държавите

членки при съвместното изпълнение, трябва да станат приложими за Исландия чрез законодателството на ЕС и новото споразумение между ЕС, всички държави членки и Исландия, което подлежи на паралелна процедура на одобрение.

Що се отнася до изискванията за докладване и отчетност съгласно Протокола от Киото СР 2, от всяка страна се изисква да представи доклад, за да се улесни изчислението на разпределените ѝ количества и да покаже на практика, че е в състояние да води отчет за своите емисии и за предписаното количество (първоначалния доклад). Подробните изисквания за първоначалните доклади са установени в Решение 2/СМР.8 на РКООНИК.

Предложеното решение за ратификация предвижда съвместен първоначален доклад на ЕС, неговите държави членки и Исландия, който трябва да се изготви от Комисията, и отделни първоначални доклади от всяка държава членка и Исландия. Съвместният първоначален доклад следва да съдържа изисканата информация по отношение на съвместното задължение, въз основа на което се изчислява съвместната целева сума, и да установи целевия размер за ЕС.

Заклучение

Докладчикът счита, че ратифицирането на решението за приемането на изменението от Доха на Протокола от Киото и съвместното изпълнение на задълженията на Европейския съюз ще изпрати силен сигнал за усилията и водеща роля на ЕС и неговите държави членки за справяне с изменението на климата на международно равнище. Ето защо докладчикът счита, че официалното влизане в сила на изменение от Доха е сред приоритетните цели за Европейския съюз, тъй като Протоколът от Киото е решаващ принос в глобалните усилия за овладяване на изменението на климата. Докладчикът приканва също така Съвета да гарантира, че вътрешните процедури по ратификация в държавите членки ще бъдат осъществени не по-късно от третото тримесечие на 2015 г. и заедно с ЕС; те могат да депозират своите документи за приемане доста преди провеждането на конференцията на РКООНИК през 2015 г. в Париж.

С оглед на горепосочените съображения, докладчикът предлага компетентната комисия и Европейският парламент да дадат своето съгласие за решението на Съвета без ненужно забавяне.

**СТАНОВИЩЕ ПОД ФОРМАТА НА ПИСМО НА КОМИСИЯТА ПО
ПРОМИШЛЕНОСТ, ИЗСЛЕДВАНИЯ И ЕНЕРГЕТИКА (ITRE)**

305433 25.03.2015

Ref:IPOL-COM-ITRE D(2015)9602
RvAimu

Джовани Ла Вия
Председател
Комисия по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните

Брюксел

Относно: Становище на комисията по промишленост, изследвания и енергетика (ITRE) на вниманието на комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните (ENVI) за одобрение на Изменението от Доха на Протокола от Киото към Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата и на съвместното изпълнение на задълженията, произтичащи от него (ITRE/8/002S4 _/COM (2013)0768.- 2013/0376(NLE)]

Уважаеми
господин
Председател,

Комисията по промишленост, изследвания и енергетика (ITRE) приканва комисията по околна среда, общественото здраве и безопасност на храните (ENVI), като водеща комисия, да препоръча на Европейския парламент да даде своето одобрение на предложението за решение на Съвета за одобрение на Изменението от Доха на Протокола от Киото към Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата и на съвместното изпълнение на задълженията, произтичащи от него

С уважение

(подпис)

Йежи Бузек

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	6.5.2015
Резултат от окончателното гласуване	+: 60 -: 3 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Catherine Bearder, Ivo Belet, Biljana Borzan, Lynn Boylan, Cristian-Silviu Buşoi, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Mireille D'Ornano, Miriam Dalli, Angélique Delahaye, Jørn Dohrmann, Ian Duncan, Stefan Eck, Bas Eickhout, Eleonora Evi, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Iratxe García Pérez, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Jens Gieseke, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, György Hölvényi, Anneli Jäätteenmäki, Jean-François Jalkh, Josu Juaristi Abaunz, Kateřina Konečná, Giovanni La Via, Peter Liese, Norbert Lins, Valentinas Mazuronis, Susanne Melior, Miroslav Mikolášik, Massimo Paolucci, Gilles Pargneaux, Piernicola Pedicini, Pavel Poc, Marcus Pretzell, Frédérique Ries, Daciana Octavia Sârbu, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Dubravka Šuica, Tibor Szanyi, Damiano Zoffoli
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Renata Briano, Nicola Caputo, Mark Demesmaeker, Jan Huitema, Merja Kyllönen, James Nicholson, Aldo Patriciello, Gabriele Preuß, Bart Staes
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Marek Jurek, Emilian Pavel, Catherine Stihler